

ZMLUVA
o dielo a licenčná zmluva na jeho vydanie
uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. autorský
zákon

Zmluvné strany

Autor: Meno a priezvisko: **Mgr. Martin Timko, ArtD.**
Dátum narodenia:
Trvale bytom:
Tel./Fax./E-mail:
Štátne občianstvo:
Daňový domicil:
Rodné číslo/DIČ: 1078312928
Banka, číslo účtu
IBAN:
(ďalej len „autor“)

a

Objednávateľ: Názov: **Divadelný ústav (OEČ), štátna**
príspevková organizácia Ministerstva kultúry
Slovenskej republiky
IČO: 16 46 91
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava
Za organizáciu koná: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka
Číslo účtu:
e-mailová adresa:
(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri vytvorení a používaní diela, pričom autor na strane jednej sa zaväzuje k publikácii **Stanislav Vrbka Súborné dielo III.** (ďalej len „publikácia“) vytvoriť slovesné dielo **Úvod** (ďalej len „dielo“) a objednávateľ na strane druhej sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vykonanie a používanie diela odmenu.

Článok II.

Vytvorenie a odovzdanie diela

- 1) Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne podľa požiadaviek objednávateľa a s náležitou odbornou starostlivosťou najneskôr do 30. 9. 2019.
- 2) Autor sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej pošty na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.
- 3) Objednávateľ je povinný najneskôr do 30 dní od doručenia posudku vedeckého redaktora oznámiť autorovi, či má dielo nedostatky a poskytnúť mu na ich odstránenie primeranú lehotu. V prípade, ak autor v poskytnutej lehote nedostatky diela v zmysle posudku vedeckého redaktora neodstráni, má objednávateľ právo v zmysle čl. VII. Ods.1 odstúpiť od tejto zmluvy s tým, že autorovi nevznikne nárok na odmenu.
- 4) Dielo sa považuje za riadne vytvorené, ak nemá po odovzdaní lektorovanej verzie nedostatky a/alebo ak iné/ďalšie nedostatky uvedené objednávateľom autor v poskytnutej dodatočnej lehote odstránil.
- 5) Odovzdaním veci, prostredníctvom ktorej je dielo vytvorené prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

Článok III.

Licencia

- 1) Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela v zmysle §19 ods. 4 a to najmä, ale nielen nasledovným spôsobom:
 - a) vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, vo forme e-knihy, CD, v slovenskom jazyku a ich verejné rozširovanie,
 - b) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny diela nájmom alebo vypožičaním,
 - e) spojenie diela s iným dielom a zaradenie diela do iného diela alebo do databázy,
 - f) verejné vystavenie diela,
 - g) verejné vykonanie diela (prezentácia publikácie),
 - h) sprístupňovanie diela verejnosti.
- 2) Autor udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na dobu trvania svojich majetkových práv.
- 3) Objednávateľ nie je povinný licenciu, ktorá mu bola udelená v zmysle tejto zmluvy výhradne, využiť. Je však povinný uhradiť autorovi odmenu za vytvorenie diela podľa čl. IV. ods. 4) tejto zmluvy.

Článok IV.

Odmena

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a udelenie licencie na jeho používanie odmenu v sume: 13,00 €/1 NS (slovom: „Trinášť eur za jednu normostranu - 1 800 tlačových znakov s medzerami“) v zmysle platného Interného cenníka odmien na číslo účtu autora uvedené v záhlaví zmluvy (ďalej len „odmena“). Zo sumy odmeny predstavuje 50% odmena za vytvorenie diela a 50% odmena za udelenie licencie na jednotlivé spôsoby použitia v rozsahu uvedenom v článku III.
- 2) Autor berie na vedomie a súhlasí s tým, že mu objednávateľ vyplatí odmenu podľa bodu 1. tohto článku po odpočítaní príspevku vo výške 2 % z odmeny pre príslušný umelecký fond podľa zákona číslo 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších právnych predpisov.
- 3) Objednávateľ ako platiteľ dane a autor ako daňovník sa dohodli v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o neuplatnení dane vyberanej zrážkou, pričom autor odmenu v zmysle tejto zmluvy zdaní sám prostredníctvom daňového priznania.
- 4) Nárok na odmenu vzniká autorovi odovzdaním riadne a včas vytvoreného diela objednávateľovi. Odmena je splatná po riadnom vytvorení diela podľa článku II., v termíne najneskôr do 30 dní od vydania publikácie (Príloha 1). Vyplatením odmeny sú všetky nároky autora za vytvorenie a používanie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

Článok V.

Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko - výrobných náležitostiach publikácie.
- 2) Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autora na odmenu.
- 3) Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie. Podpísaním tejto zmluvy autor udeľuje nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie. Nadobúdateľ je povinný informovať autora a postúpení licencie ako aj o osobe postupníka bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od postúpenia licencie.
- 4) Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.

- 5) Objednávateľ je oprávnený predložiť dielo vedeckej redakcii za účelom identifikovania prípadných gramatických či iných zjavných chýb diela (prekladu). Autor udeľuje objednávateľovi súhlas s opravou gramatických či iných chýb diela (prekladu). Objednávateľ je povinný pred vykonaním opravy gramatických či iných chýb diela, tieto vopred oznámiť autorovi. Zmluvné strany sa dohodli, že oprava gramatických či iných zjavných chýb diela podľa tohto ustanovenia objednávateľom sa nepovažuje za neoprávnený zásah do autorského práva autora.
- 6) Nadobúdateľ je povinný doručiť autorovi bezplatne autorské výtlačky v počte 3 ks v termíne do 30 dní od vydania publikácie a je povinný poskytnúť autorovi ďalšie rozmnoženiny diela za vydavateľskú cenu, ak o to autor požiada.

Článok VI.

Práva a povinnosti autora

- 1) Autor má právo na zabezpečenie ochrany svojich autorských práv k dielu, najmä právo na nedotknuteľnosť diela.
- 2) Autor je povinný počas výhradnej licenčnej doby neudelieť tretej osobe súhlas na spôsob použitia diela udelený v tejto zmluve a sám sa použitia diela zdržať.
- 3) Autor vyhlasuje, že dielo je výsledkom jeho vlastnej tvorivej činnosti, je jediným tvorcom diela, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb a neudelil súhlas na použitie tohto diela inej osobe. Autor zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.
- 4) Ak autor bez závažného dôvodu neodovzdá dielo riadne ani v dodatočnej lehote, môže objednávateľ autorovi znížiť autorskú odmenu o 0,1 % za každý začatý deň omeškania alebo má objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť.
- 5) Ak vznikne objednávateľovi škoda v dôsledku porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, objednávateľ si môže u autora uplatniť nároky vyplývajúce zo zmluvnej pokuty.
- 6) V prípade situácie, keď prekážky, ktoré autor nemohol predpokladať, prekonať, odvrátiť ich následky či odstrániť ich, vznikli nezávisle na jeho vôli a zabránili mu v splnení záväzku v dohodnutom termíne, si môže objednávateľ uplatniť zaplatiť zmluvnú pokutu za predĺženie.

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy

- 1) Pokiaľ autor dielo v lehote uvedenej v čl. II. ods. 1) tejto zmluvy neodovzdá objednávateľovi, poprípade ak má dielo nedostatky, objednávateľ môže od zmluvy písomne odstúpiť. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.
- 2) V prípade porušenia ustanovení článku II. a VI. bod 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť.
- 3) Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.

Doručovanie písomností

- 1) Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
- 2) V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
- 3) Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručení uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
- 4) Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva sa vyhotovuje vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 3) Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 5) Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
- 6) Autor vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov objednávateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov autora ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s objednávateľom.
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave dňa

Autor:

.....

Objednávateľ:

.....

Protokol o prijatí a schválení diela

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava, zastúpený Mgr. art. Vladislavou Fekete, Art.D., riaditeľkou týmto potvrdzuje odovzdanie dňa a schválenie autorského diela: **úvod**

do publikácie **Stanislav Vrbka Súborné dielo III.**

od autora Martin Timko
trvale bytom:

V Bratislave dňa

Objednávateľ:

.....